

<b>Zeitschrift:</b>	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Verkehrszentrale
<b>Band:</b>	42 (1969)
<b>Heft:</b>	2
<b>Rubrik:</b>	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



#### PHOTOGRAPHEN/PHOTOGRAPHES

Frontispice: Giegel svz/ONST; 5: Arnold Lutz; 4/5: Zopfi svz/ONST; 6: Adolf Reist; 11: Werner Friedli; 12: Peter Hemann; 13: Hans Schmied; 17, 19, 25: Bruno Kirchgraber; 18: Kunstgewerbeschule Zürich, Photoklasse; 20: Feuerstein

### Veranstaltungen der kommenden Wochen Manifestations des semaines prochaines

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raumangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST. Changements réservés

#### Aarburg

März: 8. Stadtkirche: «Markuspassion» von Reinhard Keiser, Kammerchor, Solisten, OVZ. Leitung: Alain Baumgaertner

#### Adelboden

Februar: 11./13., 15./16. Curling: Senioren-Cup, Atag-Kanne  
15., 22. Eishockeyspiele  
19. Riesenslalom für Schüler  
19./20. Curling: Schmid-Cup und Kurvereins-Cup  
22./23. Curling: Niki-Cup und Beafeater-Cup  
24. Silleren-SC: Gurtner-Jossi- und President's Ladies Cup  
25. Eisschalaufen  
26./27. Curling: Hazy-Osterwald-Damenturnier  
März: 1., 8. Eishockeyspiele  
7./9. Curling: Adelboden-Cup  
9. Schaufahren der Skischule

#### Airolo

März 9. Ski: Sasso-della-Boggia-Abfahrtsrennen

#### Alt St. Johann

März: 9./15. Churfürsten-Skitage

#### Andermatt

Februar: Bis 15. Curling: Einzelmeisterschaften  
März: 1./2. Ski: 3. Alpine Gütsschrennen  
1./10. 14. CISM-Skiwoche: Internationale Militärskimeisterschaften

#### Appenzell

Februar: 16. Ski: 8. Alpsteinlauf, Weissbad-Schwägalp-Urnäsch  
23. Ski: Ostschweizerisches Firmensport-Rennen, Ebenalp-Schwende

#### Arbon

Februar: Bis 22. Galerie Spirale: Hans-Rudolf Rickenbach, Malerei und Graphik  
12. Ev. Kirchgemeindehaus: Puppentheater

#### Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

#### Arosa

Februar: 11./12., 13./14. Curling: Valsana Stone, Hotel-La Perla-Preise  
12., 19., 26. Internationale Eisfeste  
13., 27. Blitzschacturniere  
14., 17., 21. Pferdeschlittenfahrten  
15./16., 18./19. Curling: Tulpen-Trophy, Ossendorp-Trophy  
16. Eishockey-Freundschaftsspiel  
19. Orgelabend Prof. Karl Kolly  
20. Winterschiessen: Pistole auf Maran  
20./21., 22./23. Curling: Eden Ham, Maurers Kehraus-Cup  
22./23. Winterschiessen: Gewehr- und Kleinkaliber  
23. Ski: Langlauf 15 km, – Eishockey-Meisterschaftsspiel  
24., 28. Pferdeschlittenfahrten  
25./26. Curling: Beyeler-Kanne  
27. Orgelabend Hannes Meyer

März: 1./2., 7./9. Curling: Arosa Challenge 1906, Frühlingsturnier des CC Arosa-Inter  
4., 7. Pferdeschlittenfahrten  
5. Internationale Eisrevue  
9. Skibobrennen

#### Ascona

Februar: 18. Fastnacht: Grosses Risottoessen auf der Piazza, Umzug usw.

#### Auvernier

8 févr./9 mars. Galerie Numaga: Peintures populaires d'Ethiopie

#### Avenches

Toute l'année. Musée romain

#### Baden

Februar: 13. Fastnacht: Verbrennen des «Füdlürgers»  
15. Kurtheater: «Lulu» von Frank Wedekind  
16. Fastnachtsumzug  
22. Kurtheater: «Die Zauberflöte», Oper von W. A. Mozart

27./28. Theater im Kornhaus: Co-Produktion Kurt Früh/Die Claque

#### März: 1. Kurtheater: Cabaret Rotstift

1./2., 7./9. Theater im Kornhaus: Co-Produktion Kurt Früh/Die Claque  
6. Kursaal: Symphoniekonzert. Leitung: Ernst Schäfer. Solistin: Esther Nyffenegger, Violoncello  
6./15. «Das schiefe Theater» (fahrbares Kleinkunsttheater): Albert le Vice und Dominique Thommy spielen kleine Spiele  
7. Kurtheater: Susana y José, spanische Tänze  
8. Kurtheater: Gastspiel

Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Nightclub, Dancing, Attraktionen, Boulespiel, – Garten-Thermal schwimmbad: Täglich geöffnet

#### Basel

##### Konzerte und Theater

Febr./Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett, – Komödie: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien, – Théâtre Fauteuil, – Marionettentheater

Februar. Kellertheater, Leonhardstr. 7: «Bürger am Spiess» (Baseldutschli Bihni), Einmanncabaret von P. Göttin

Bis 23. Théâtre Fauteuil: Topsy Küppers/Georg Kreisler

10./16. Trommelkonzerte

11. Mustermesse: Konzert Esther und Abi Ofarim, – Musiksaal: Quartetto italiano

11., 14., 15., 21. Marionettentheater: «Die Kluge», Oper von Carl Orff

13./14. Musiksaal: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solisten: Nora Grumlikova, Violin; Jaroslav Kolar, Klavier

17. Musiksaal: Collegium Musicum

18. Stadttheater: «Interdit au Public», de Jean Marsan (Galas Karsenty-Herbert), – Musiksaal: Basler Streichtrio, – Musiksaal: Klavierabend Annie Fischer

19. Musiksaal: AMG-Jugendkonzert. Leitung: Hans Löwlein

Ab 19. Marionettentheater: «d'Prinzässin und dr Sauhirt (jeden Mittwoch)

20. Stadttheater: Premiere «Woyzeck» von Georg Büchner. – Musikakademie: Kammerkunst Basel, Basler Abend

21. Musiksaal: Radio-Symphonieorchester Berlin, Leitung: Lorin Maazel

28. Febr./2. April. Théâtre Fauteuil: Margrit Rainer/Ruedi Walter

März. Kellertheater: «Spitzenhäubchen und Arsenik», Kriminalkomödie von J. Kesselring (Baseldyschi Bihni)

2. Martinskirche: Symphoniekonzert des Philharmonischen Orchestervereins

4. Stadttheater: «Frédéric», de Robert Lamoureux (Galas Karsenty-Herbert)

5. Musiksaal: Collegium Musicum

6. Musiksaal: Celloabend Paul Toretier. – Musikakademie: Klavierabend Paul Baumgartner

7. Musiksaal: Tschechische Philharmonie, Leitung: Karel Ancerl. – Hans-Huber-Saal: Freunde alter Musik

8. Martinskirche: Basler Liederkranz

9. Martinskirche: Symphoniekonzert. Leitung: Eduard Muri. Solisten: Armin Tenger, Violine; Markus Stocker, Violoncello; Heinz Börlin, Klavier. – Stadttheater: Premiere «Divertimento» von W. A. Mozart, Ballettabend

10. Hans-Huber-Saal: Trio Stradivarius

**Ausstellungen und Messen**

Febr./8. März. Gewerbeumuseum: Plakate von Herbert Leupin

ca. 8. Febr./23. März. Kunstmuseum, Kupferstichkabinett: Lithographien von Jasper Johns

Febr./12. April. Schweizerisches Museum für Volkskunde: «Geburt – Taufe – Kleinkind»

Februar. Museum für Völkerkunde: «Farbe – Motiv – Funktion» (zur Malerei von Naturvölkern)

Bis 16. Museum für Völkerkunde: Orientalische Stickereien

Bis 23. Kunstmuseum, Kupferstichkabinett: Moderne Zeichnungen und Aquarelle, Geschenke des Karl-August-Burckhardt-Kochelin-Fonds 1961–1968. – Kunsthalle: Gedächtnisausstellung Walter J. Moeschlin – Ausstellung Emilia Pettori

13./16. Mustermesse: 4. Fachmesse für das schweizerische Maler- und Gipsergewerbe

März: 4./8. Inel 69, 4. Internationale Fachmesse für Industrielle Elektronik

7. März/20. April. Kunstmuseum, Kupferstichkabinett: Eduardo Chillida, Zeichnungen, Radierungen, Lithographien

8. März/13. April. Kunsthalle: Appel – Lucebert – Tajiri

**Feste und Folklore**

Februar: 24./26. Basler Fasnacht

**Sport**

Februar: 15. 6. Internationales Radquerfeldein

**Diverses**

Februar: 24., 26. Théâtre Fauteuil: Comité-Schnitzelbänke

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemälde-sammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u.a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstrasse 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – St.-Alban-Graben: Antiken-Museum. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. – Gewerbeumuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinhünningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt. – Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Jüdisches Museum, Kornhausgasse 8 (Montag und Mittwoch 15–17 Uhr, Sonntag 10–12 Uhr)

**Beatenberg**

Februar: 8./14. Hotel Edelweiss: Kulinarische «Schweizer Woche»

22. Skihilbi

März: 2. Niederhorn-Riesenslalom

**Bellinzona**

Febrario: 15./18. Grande Carnevale Ticinese: Sabato 15: Arrivo S. M. Rabadan; Domenica 16: Grande corso mascherato; Lunedì 17: Concerto della «Musique des mines de potasse d'Alsace de Mulhouse»; Martedì 18: Risotto in piazza

Tutto l'anno. Castello di Sasso Corbaro: Museo delle arti e delle tradizioni popolari

**Bellwald**

März: 8./15. Wedekurs

**Bergün**

Februar: 13., 16. Curling: Plozza-Cup, Sprecher-Cup

16., 23. Eishockeyspiele

23. Ski: Jubiläumslanglauf

März: 2. Ski: Clubrennen

**Bern**

**Konzerte und Theater**

Febr./Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel), des Atelier-Theaters, des Marionettentheaters, des «Katakomblis», des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Intimen Theaters, des Theaters am Zytglogge und des Theaters am Käfigturm

Febr./1. März. Theater am Zytglogge: Chäller-Kumedi Bern: «Schwärnidol» von M. Dornier

Februar: Bis 22. Theater am Käfigturm: Voli Geiler/Walter Morath

10./11. Studio Radio Bern: Liederabend Elisabeth Grümmer, Sopran. Am Flügel: Hugo Diez

12. Stadttheater: «Interdit au Public», de Jean Marsan (Galas Karsenty-Herbert)

Ab 12. Atelier-Theater: «Die Heimkehr», Schauspiel von H. Pinter

13. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Armin Jordan. Solist: Kurt Hanke, Horn

14. Casino: Klavierabend Géza Anda. – Konservatorium: Sonatenabend Eva Zurbrügg, Violine; Karl Engen, Klavier

16. Stadttheater: Premiere «Hochzeit des Figaro», Oper von W. A. Mozart

17. Konservatorium: Gitarrenabend M. Rubio

18. Franz. Kirche: Berner Kammerchor. Leitung: F. Indermühle. Solist: P. Laubscher, Orgel

20. Casino: Radio-Symphonieorchester Berlin, Leitung: Lorin Maazel

21. Konservatorium: Liederabend Catharina Brun

21. od. 25. Casino: Klavierabend M. Studer

23. Kursaal: Akkordeon-Spielring

24./25. Studio Radio Bern: Allegri-Quartett, London

24. Febr./8. März. Theater am Käfigturm: Kreisler/Küppers mit «Im Protest nach Noten»

26. Stadttheater: «Frédéric», de Robert Lamoureux (Galas Karsenty-Herbert)

27./28. Casino: Symphoniekonzerte, Leitung: Charles Dutoit. Solist: Agustín Anievas, Klavier

März: 1. Kursaal: Jodler-Doppelquartett Echo

2. Konservatorium: Sonntagsmatinee

3. Konservatorium: Orchester de chambre romand de Berne

3./4. Studio Radio Bern: Klavierabende Béla Siki

4. Casino: Berner Kammerorchester. Leitung: Hermann Müller. Solistin: Ingrid Haebler, Klavier. – Stadttheater: Premiere «Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny», Oper von Brecht und Weill

4., 9. Kursaal: «Dr Schärer-Micheli» von E. Balzli (Berner Heimatschutztheater)

5. Rathaus: Kammerkonzert

5./29. Theater am Zytglogge: Cabaret Schifertafel

6. Casino: Tschechische Philharmonie. Leitung: Karel Ancerl

7. Konservatorium: Végh-Quartett

8./9. Münster: «Matthäus-Passion».

Berner Liedertafel, Cäcilienverein der Stadt Bern

10./22. Theater am Käfigturm: Zesar Keiser

**Ausstellungen und Messen**

Febr./März. Schweizerisches PTT-Museum: Sonderausstellung «Television». – Gutenbergmuseum: Die schönsten Schweizer Bücher 1967

Febr./2. März. Kunstmuseum: Gedächtnis-ausstellung Hans Fischer (fis) «Das druckgraphische Werk». – PTT-Museum: Sammlung Altschweiz von Maurice Rubeli, Neuenburg

Febr./9. März. Kunsthalle: 2. Weltausstellung der Photographie «Die Frau»

Februar: Bis Ende. Berner Schulwarte: «Jugendliches Forschen mit selbstge-bauten Apparaten»

22. Febr./2. März. Berner Schulwarte: Internationale Fotoausstellung «Europa Foto 68»

4. März/17. April. PTT-Museum: Sammlung Serben von Peter Brodtbeck, Liestal

**Internationale Kongresse**

Februar: 17./22. Zentralamt für den inter-nationalen Eisenbahnverkehr: Vorberei-tender Ausschuss für die Revisions-konferenz CIM/CIV

März: 3./22. Bellevue-Palace: Vollzugsrat und Unterrichtsausschuss des Weltpostvereins

**Sport**

Februar: 14./16. Curling-Bahn Allmend: Zytglogge-Cup

21./23. Ausstellungshalle: Nationale Hallen-tennismeisterschaften

23. Nationale Tischtennismeisterschaften

28. Febr./2. März. Curling-Bahn Allmend: Nydegger-Trophy

März: 1. Tischtennis: Schweiz–Luxemburg Diverses

März: 6. Bellevue-Palace: Modeschau

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Größte Klee-Sammlung der Welt. Ruf-Stiftung (Brague, Gris, Picasso u.a.). – Naturhistorisches Museum: Präparierte Tiere in natürlicher Umgebung. Bergkristalle. – Schweizerisches Alpines Museum: u.a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweize-risches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Marken-sammlungen. – Schweizerisches Schutzenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufach-ausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Bundeshaus: Führungen (ausgenommen während Sessionen). – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte

**Bettmeralp**

März: 9. Bettmerhorn-Derby: Abfahrt/Slalom

**Biel/Bienne**

Febr./April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele

Février: 17. Capitole: «Les Suisses»

22./24. Bieler Fasnacht

25. Théâtre: «Quinze Rouleaux d'Argent»

Mars: 3. Capitole: «Pygmalion» (Galas Karsenty-Herbert)

10. Kongresshaus: Tschechische Philharmonie

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung

**Binningen**

Februar: 15. Internationales Rad-Querfeldein

**Bovernier sur Martigny**

Février: 23. Carnaval: «La Poutraze»

**Braunwald**

Februar: 11./13. Curling: Inter-Hotel-Cup

März: 2./30. Sportwochenpauschalen

**Brugg**

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Ander, Müller, Giger

**Brunnen**

Februar: 13./18. Fastnacht: 13. Febr.: Umzug, Verbrennen des «Harlingings», Kinder-bescherung, Verteilung der Witfrauen-päckli, Ehrung des Bartlivaters; 17. Febr.: Nüsslertrieben; 18. Febr.: Kinderfastnacht

März: 1./2. Orchesterkonzert

**Buchs AG**

Februar: 16. Nationales Rad-Querfeldein

**Bulle**

Mars: 1<sup>er</sup>. Soirée: Arts et Culture

Toute l'année. Musée gruérien (fermé le dimanche matin et le lundi)

**Burgdorf**

Februar: 13. Casino-Theater: Dimitri, der Clown von Ascona

20. Casino-Theater: «Frau Luna», Operette von Paul Lincke (Stadttheater)

27. Casino-Theater: «Die Heimkehr», Schauspiel von Harald Pinter (Atelier-Theater Bern)

März: 2. Kunsteisbahn: Städtewettkampf im Eiskunstlauf

6. Casino-Theater: «Egmont», Trauerspiel von Goethe (Stadttheater)

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

**Celerina**

Februar: 13./14. Curling: Challenge Godiva

15. Kostümiertes Skifahren

15./16., 18./28. Curling: Coppa Mersmann, Point Competition and Guest Prizes

23. Ski: 10. Riri-Konkurrenz im Stilfahren

März: 4./5. Curling: Single Championship

**Charmey**

Février: 15./16. 7<sup>e</sup> Derby des Dents-Vertes: Slalom spécial, slalom géant

**Château-d'Œx**

Février: 12. Curling: Challenge Peal. – Nocturne: Démonstration de ski avec descente aux flambeaux

**Châtel-St-Denis/Les Paccots**

Mars: 2. Derby du Pralet: Slalom géant

**La Chaux-de-Fonds**

Février: 11. Salle de musique: Ensemble vocal et instrumental de Lausanne Direction: Michel Corboz

12. Théâtre: «Les Suisses», d'E.-A. Bréal (Compagnie Jacques Fabbri)

16. Salle de musique: Récital d'orgue L.-F. Tagliavini

22. Pavillon des sports: Match de handball LNB

27. Salle de musique: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Paul Kleckie

28. Cercle du Sapin: Fête patriotique, anniversaire de la révolution neuchâteloise

Mars: 1<sup>er</sup>. Ancien-Stand: Chorale des agents de police. – Maison du Peuple: Concert-soirée du Sängerbund

2. Théâtre: «Pygmalion», de G.-B. Shaw (Galas Karsenty-Herbert)

5. Salle de musique: Récital de piano Bruno-Leonardo Gelber

8. Ancien-Stand: Soirée du Camping-Club

9. Cappel et Pouillerel: Concours de ski combiné nordique (fond et saut). – Maison du Peuple: Gala Fernand Raynaud

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: «Faune et flore africaines, les mammifères, faune et flore du Haut-Jura et du Doubs». – Musée d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne»

**Chur**

Febr./April. Spielzeit des Stadttheaters. Spiel-tage: Mittwoch, Samstag, Sonntag

**Crans-sur-Sierre**

Février: 12/13, 15/16. Curling: Coupe Paul Uny, Coupe André Filippi

14. Tournoi du bridge

15., 20. Galas internationaux de patinage

16. Ski: Concours pour hôtes, Coupe Principessa Borghese

22./23. Curling: Coupe Whisky Teacher's

Mars: 1<sup>er</sup>/2. Coupe Swissair

8./9. Curling: Coupe Snack Bar Le Plaza

10., 16. Bridge: Semaine internationale de Crans

**Davos**

Febr./26. April. Hallenbad in Betrieb

Februar: 13. Kinderskirennen

14./15., 15./16. Curling: Seehof-Mungg, Davoser Einzelmeisterschaften

15./16. Kunsteisbahn: Internationales Kunstaufen

16. Eisschießen: Sechsämtertropfen-Pokal

20. Gaste- und Skischulmeisterschaften

20./21. Curling: Henkell-Trocken-Preise

23. Jugendskitag der Landschaft Davos

23./24., 27./28. Curling: Clubmeisterschaften, Gästeturnier

28. Febr./2. März. 15. Internationaler Concours hippique auf Schnee

1. März/20. April. Kunsteisbahn in Betrieb

März: 1./8. 1. Zahnärztliche Fortbildungswoche des Freien Verbandes deutscher Zahnärzte

10./22. 17. Internationaler Fortbildungs-kongress der Deutschen Bundesärztekammer

**Les Diablerets**

Février: 14. Démonstration nocturne de ski acrobatique au Plan

20. Concours de ski «Elle et Lui»

**Dornach (Goetheum)**

Februar: 15. Konzert Hans-Alfred Ratschow, Cello; Manfred Dietz, Klavier

16. Rezitation – Eurythmie

22. Cembalo-Abend Ophira Aloufy

23. «Minna von Barnhelm», Lustspiel von G. E. Lessing

März: 1. Fournes-Quartett, Berlin

2., 9. Eurythmie

8. Klavierabend Giancarlo Cardini

**Ebnat-Kappel**

Februar: 22. Hotel Traube: Kammerensemble Zürich

**Emmental**

Februar. Langnau: Eishockey-Meisterschafts-spiele NLA

März: 1./2., 8. Langnau: Konzert und Theater 7./8. Männerchorkonzerte

**Engelberg**

Februar: 11. SCGB: Smith Clough Challenge Cup

12. Gäste-Schlittelrennen  
13., 15./16. Curling: Ladies-Cup, Sir John Jarvis Cup  
16. Kursaal: Winterkonzert der Musikgesellschaft  
18. SCGB: Harlequin Jochpass Challenge Cup  
20. Aula des neuen Schulhauses: Duo Cacciatori  
22./23. Curling: International Cup  
25. SCGB: Femina Cup for Ladies  
März: 1./2., 8./9. Curling: Campari-Cup, Clubspiele  
6. Aula des neuen Schulhauses:  
Duo Cacciatori. – «Minna von Barnhelm», Lustspiel von G.E. Lessing  
9. Klubmeisterschaften des SC Engelberg

#### Escholzmatte

Februar: 16. Schweizerische Skimeisterschaften: 30-km-Langlauf

#### Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée historique et folklorique

#### Filims-Waldhaus

Februar: 11./12., 14./16. Curling: Teacher's Trophy, Segnes-Cup  
12. Gastspiel des Bernhard-Theaters  
13. Filims Gäste-Skimeisterschaft: Riesenslalom  
18./20., 21./23. Curling: Hotelier-Cup, Schloss-Pokal  
19. Fackelabfahrt der Skilehrer  
21. Filims Kinderskimeisterschaft  
25./26. Curling: Treichelturnier  
28. Febr./2. März. Curling: Salva-Kanne  
März: 1./2. Nationaler Wintermehrkampf und Schweizerische Juniorenmeisterschaft im Mehrkampf  
4./6., 7./9. Curling: Alles macht mit (Abendspiele), J.-Beglinger-Cup  
9. Clubrennen des SC Filims

#### Flumserberge

Februar: 16. Sässli-Riesenslalom

#### Frauenfeld

Das ganze Jahr. Schloss: Museum des Kantons Thurgau

#### Fribourg/Freiburg

Février: 11. Théâtre Livio: «Les Suisses», de Bréal  
Mars: 4. Théâtre Livio: «Pygmalion», de G.-B. Shaw (Galas Karsenty-Herbert)  
5. Aula de l'Université: Récital Rudnitsky  
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du X<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle; vitraux, orfèvrerie médiévale

#### Genève

##### Concerts et théâtres

Févr./mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de Poche, du Théâtre de Carouge, du Théâtre de l'Atelier et du Théâtre des Marionnettes  
Févr./mars. Théâtre Pitoëff: «Dialogues d'Exilés», de B. Brecht (Théâtre de Carouge)  
Février. Théâtre Pitoëff: «La Serrana», de J. Herrera Peteri (Théâtre de Carouge)  
Jusqu'au 23. Casino-Théâtre: «Le Sac»  
11., 13. Conservatoire: Revue des musiciens  
12. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Lovro von Matacic  
13. Victoria-Hall: Récital Annie Fischer, pianiste  
14. Victoria-Hall: Chœur universitaire  
14./15. Musée instrumental: Concerts  
16. Radio-Genève: Heure musicale, Niederland-Streichquartett  
18., 20., 22., 25., 28. Grand-Théâtre: «Ariane à Naxos», de R. Strauss  
19. Radio-Genève: Mercredi symphonique, avec l'OSR  
19./24. Théâtre La Comédie: «Frédéric», de R. Lamoureux (Galas Karsenty-Herbert)  
21. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Victor Desarzens. Soliste: Isabelle Nef, claveciniste. – Grand-Théâtre: «Tango» (Düsseldorfer Schauspielhaus)  
23. Lyceum-Club: Concert P. Huber-Brown, soprano; E. Huber-d'Eversteg, pianiste; M. Huber-Brown, violoniste. – Conservatoire: Concert Haydn  
26. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste: Christoph Eschenbach, pianiste  
26. Févr./1<sup>er</sup> mars. Théâtre Cour St-Pierre: Spectacle «Geneva English Drama Society»  
26. Févr./31 mai. Casino-Théâtre: «La Revue»  
27. Cathédrale St-Pierre: Concert L.-F. Tagliavini

27. Févr./1<sup>er</sup> mars. Théâtre La Comédie: Gala Fernand Raynaud

Mars: 2. Radio-Genève: Heure musicale, quatuor à cordes de Dartinton

5. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste: R. Lifschitz, pianiste

5/10. Théâtre La Comédie: «Pygmalion», de G.-B. Shaw (Galas Karsenty-Herbert)  
7. Victoria-Hall: Récital Bruno-L. Gelber, pianiste  
8. Victoria-Hall: Philharmonie tchèque. Direction: Karel Ancerl  
9. Conservatoire: Concert  
10. Théâtre Cour St-Pierre: Quatuor Végh Expositions et foires  
Février: Jusqu'au 12. Musée Athénée: Sofu Teshigahara (Japon), sculpture et arrangements floraux

Jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire, Cabinet des estampes: Jacques Callot, gravures et dessins de l'Hermitage (Léningrad). – Le Petit-Palais: «Ecole de Paris»: Brayer, Brianchon, Gleizes, Humblot, Lhote, Metzinger  
7 févr./2 mars. Musée Athénée: Rétrospective Arthur Calame, peintre  
14 févr./5 mars. Musée Athénée: Jean Ducommun (1920–1958), peintre  
15 févr./16 mars. Athénée, Salle des Casemates: «Xylon», exposition internationale de gravures sur bois  
22 févr./16 mars. Musée Rath: Emilio Pettoruti, peintre argentin (huile, collages, dessins)  
Mars. Musée d'art et d'histoire: Martines 1<sup>er</sup>/31. Le Petit-Palais: «Peintres de Montparnasse»: Chagall, Foujita, Gleizes, Kisling, Laprade, Mané-Katz, Pasoin  
7/28. Musée Athénée: Rétrospective Emile Bressler, peintre

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée de l'Athénée. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. – Musée et Institut d'ethnographie. – Muséum d'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

#### Glarus

Februar: 24. Schützenhaus: Gastspiel Stadttheater Chur  
März: 3. Schützenhaus: Gastspiel Stadttheater Chur

#### Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsamt: Bergkristall-Ausstellung

#### Gossau

Februar: 13., 16. Kinderfasnachtsumzüge  
März: 8. Klavierabend

#### Grenchen

Febr./März. Galerie Brechbühl: Italienische Maler  
Februar. Galerie Brechbühl: Negerplastik  
22./23. Grenchenber: Grenchner Skitage  
24. Parktheater: «Frau Luna», Operette von Lincke (Städtebundtheater Biel-Solothurn)  
März: 2. Parktheater: Symphoniekonzert. Solist: Rudolf Firkusny, Klavier  
3. Parktheater: «Guten Abend, Mrs. Sunshine» (Margrit Rainer/Ruedi Walter)

#### Grindelwald

Februar: 12./13., 15./16. Curling: Bols-Cup, Sie-und-Er-Turnier  
13. Eiskarneval  
14., 21., 28. Nachtskispringen  
Mitte Febr./Mai. Geführte Hochgebirgs-Ski- und Gletschertouren ab Jungfraujoch  
15., 22. Eishockey-Meisterschaftsspiele 1. Liga  
18. Grosse Eisrevue  
18./19., 20. Curling: Mutschli-Match, Punktspiele  
19. Skirennen der JO Grindelwald: Mitchell-Preise  
20. Gästeskirrenen  
21. Velo gemelrennen  
22./23., 25./26. Curling: Fondue-chinoise-Match, Queen-Anne-Preise  
27. Gästeskirrenen: Basil-Mitchell-Cup  
März: 1./2., 4./5. Curling: Kurvereinspreise, Märzturnier  
2. Pfingstegg-Volksschlittrennen  
6. Grosses Kinderskirennen in der Bodmi  
7. Nachtskispringen  
8./9. Curling: Schlussturnier  
9. 19. First-Riesenslalom

#### Gruyères

Toute l'année. Château de Gruyères

#### Gstaad

Februar: 13. Kirche Saanen: Kammerkonzert mit Jörg Ewald Dähler, Cembalo  
13., 16., 18. Curling: Maglia Rosa and National Cup, Gstaad-Thun Trophy, Olden-Cup

## Basel-Bâle



### Gusti Berner

Conseiller culinaire du chapitre suisse de la chaîne des Rôtisseurs

Délégué de la St-Etienne d'Alsace pour la Suisse

## Rôtisserie «Dufour»

5 minutes de la gare  
100 m vom Aeschen-Parking  
Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank  
Telefon 061 24 33 33

Sonntag geschlossen!

### Spécialités du patron!

Terrine au foie gras maison

Les scampi d'Islande

Lasagne verte al forno

Cannelloni alla nizzarda

Emincé de veau à l'alsacienne

Scaloppini al Marsala

Osso buco Paradiso

Entrecôte Negresco

La belle pouarde, à la broche

Lachsforelle nach Zuger Art

Le Châteaubriant „Bambi“

Au bar et foyer lunchs-assiettes depuis Fr. 3.75 à Fr. 4.75

## Trotz Umbau schnell und gut im Bahnhofbuffet Bern

### Fritz Haller



Reise durch Europa, raste in der Schweiz...

... in Baden, dem Jahreskurort mit der mineralreichsten Thermalquelle der Schweiz. Reges kulturelles Leben, Kursaal, Kurtheater, Cabarets.

Heilen – oder besser noch vorbeugen!

Daher – zu jeder Jahreszeit: **baden in Baden!**

### Neu! Grosses modernes Thermal-Schwimmbad

Nähre Auskunft und Prospekte: **Verkehrsbüro Baden/Schweiz**  
Telefon 056 2 53 18



Restaurant  
FRIITZ NESSERLI

Telefon 031 22 36 11

Das gut geführte Restaurant mit den vorteilhaften Preisen • Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof im Zentrum der Bundesstadt • Salmenbräu-Bier

## Hôtel des Alpes Genève

Rue des Alpes 12, téléphone 022 31 15 50  
Construction 1961. Toutes les chambres avec douche, salle de bain, radio et téléphone. Studios meublés avec cuisinettes, arrangements pour long séjour. Snack Rôtisserie, jour et nuit



## Hôtel Moderne Genève

1, rue de Berne  
téléphone 022 32 81 00

Chambres à partir de 17 fr., petit déjeuner, service, chauffage et taxes compris  
Dir. J. Wilhelm

## Neuroca

Hergestellt aus nur auserlesenen Getreiden und Früchten ohne eine Kaffeebohne. Neuroca in Pulverform ist schnell zubereitet, leicht bekömmlich und ohne Malzgeschmack. Neuroca befriedigt daher den verwöhntesten Gaumen. Erhältlich in Lebensmittelgeschäften und Reformhäusern.

PHAG  
Fabrik neuzeitlicher Nahrungsmittel  
GLAND VD  
gegründet 1895

Wenn der Koffeingehalt der Kaffeebohne für Herz und Nerven zur Gefahr wird, dann versuchen Sie doch

## Hôtel Epoque Genève

J.-P. Fahrny, dir.  
Rue Voltaire 10  
Téléphone 022 34 87 50  
Télex 22940

60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort le plus moderne. Salle de conférence avec télé et pour banquets et réceptions. Snack-Bar « Voltaire » et Restaurant « Epoque », les spécialités du chef de cuisine



HOTEL  
*Continental*  
LUZERN  
beim Bahnhof Telefon 041 2 15 68

An bester Lage, im Zentrum, Nähe See, ruhig, ganzjährig offen, 70 Betten, alle Zimmer mit Telefon und Radio, teilweise mit Bad oder Dusche. Arrangements für Zimmer und Frühstück Halbpension oder Vollpension. Unser Restaurant: Ihr idealer Treffpunkt zum Essen und für geschäftliche Rendez-vous.



Verlangen Sie ihn im Speisewagen – Demandez-le au wagon-restaurant – Chiedetelo nella carrozza-ristorante

15. Wispile-Riesenslalom: Rita-Hayworth-Cup  
22. Eagle Derby, Gästeckirennen  
22./23. Jugendskirennen Gstaad  
26. Coupe Jeunesse: Slalom/Abfahrt  
März/Juni. Geführte Skitouren  
März: 2./30. Spezialskiwochen  
8./9. 6. Skimeisterschaften der schweizerischen Erziehungsinstitute und Privatschulen  
9./16. Ferien-Skiwoche des SSV

## Herisau

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

## Interlaken

Februar: 23. Aula: Kammermusik-Vereinigung Interlaken

## Kandersteg

Febr./März. Wöchentlich geführte Skiwanderungen, Skiwander- und -laufschule, Gäste-Ski- und -Schlittellrennen  
Februar: 15./16./23., 22. Curling: Preis des Hoteliervereins, Wunderlis Sportcup  
März: 1./2., 7./9. Curling: Bols-Cup, Schwand-Cup

## Klosters

Februar: 12. Mondschein-Schlittellrennen  
12., 15., 19., 22., 26. Pferdeschlittenfahrten  
12., 16. Curling: President's Cup, Champagne-Cup Louis Roederer  
17./23. 1. Klosterser Biathlon-Trainingswoche  
18. Kinderskirennen  
22. Internationale Modeschau  
23. Curling: Henkell-Trocken-Preis. – 4. Internationale Klosterser Biathlon  
23. Febr./18. Mai. Schweizer Bergsteigerschule «Silvretta»: Frühjahrs-Skihochtourenwochen  
März: 1., 5., 8. Pferdeschlittenfahrten  
2. Riesenslalom: Albeina-Kanne  
2., 4. Kinderskirennen  
6. Platzkonzert  
9. Alpenrösli-Winterschiessen: Pistole

## Kreuzlingen

Februar: 16. Grosser Jubiläums-Fastnachtsumzug

## Langenthal

Februar: 16. Theater: «Ds Sühniswyb» (Berner Heimatschutztheater)

März: 1. Theater: «Egmont», Schauspiel

## Lausanne

### Concerts et théâtres

Févr./mars. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre de Beaulieu et du Théâtre des Faux-Nez  
Février. Théâtre des Faux-Nez: Animation culturelle par le Centre dramatique romand  
13/15. Théâtre municipal: «Interdit au Public», de Jean Marsan (Galas Karsenty-Herbert)  
14. Eglise St-Laurent: Récital Marta Schuster, organiste, – Aula du Collège de l'Élysée: Negro Spirituals et gospel songs (Compagnons du Jourdain)

16. Temple de Lutry: Orchestre Bach de Lutry. Solistes: Herta Töpper, Lionel Rogg  
17. Théâtre municipal: Concert symphonique de l'OCL. Direction: George Hurst. Soliste: Annie Laffra, violoncelliste  
18. Théâtre de Beaulieu: Radio-Symphonie-orchester, Berlin. Direction: Lorin Maazel  
19. Maison Pulliérane: Duo A. Magnin/ Z. Ruzickova, flûte-cembalo  
19/22. Théâtre municipal: «Quinze Rouleaux d'Argent», d'après Chu Shu Chen (Théâtre populaire romand)  
20. Temple d'Ouchy: Ensemble vocal et instrumental des Jeunesse Musicales  
21. Eglise de St-François: Ensemble vocal et instrumental des Jeunesse Musicales  
24. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste: Christoph Eschenbach, pianiste  
25. Grand-Studio de Radio Lausanne: Concert SIMC

26. Cathédrale: Chœur Faller, OCL  
27. Grande Salle, Renens: Concert Marçal Cervara, violon de gambe; Christiane Jaccottet, clavecin

27 févr./1er mars. Théâtre municipal: «Frédéric», de Robert Lamoureux (Galas Karsenty-Herbert)

28. Temple d'Ouchy: Ensemble vocal et instrumental des Jeunesse Musicales. – Lycéum-Club, rue de Bourg 15: Récital Olga Myszkowska, pianiste

Mars: 3. Théâtre municipal: Concert symphonique de l'OCL. Direction: Victor Desarzens. Soliste: André Lardrot, hautboiste

4. Maison Pulliérane, Pully: Quatuor Végh Dès le 4. Théâtre des Faux-Nez: «Demain, une Fenêtre sur Rue», de Jean-Claude Grumberg (Centre dramatique romand)

5/6. Théâtre municipal: Récital Fernand Raynaud

6. Conservatoire: Duo Jacqueline Blancard/ Paul Burger, piano/violoncelle

8. Théâtre municipal: Susana y José, danses espagnoles  
9. Théâtre de Beaulieu: Philharmonie tchèque. Direction: Karel Ancerl. – Théâtre municipal: Concert populaire de l'OCL. Direction: Victor Desarzens. Solistes: Jean-Pierre Moekli, violoniste; Bernard Schenkel, hautboiste  
10. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Jerzy Semkow. Soliste: Peter Pears, ténor

## Expositions

Février/19 mars. Musée cantonal des Beaux-Arts: «L'enfant par lui-même»

7 févr./9 mars. Musée des arts décoratifs: Affiches du Picasso

Mars: 1er/9. Palais de Beaulieu: 11e Salon international du tourisme et des sports et 1er Salon international de l'aviation sportive Fête et folklore

Février: 22. Patinoire de Montchoisi: Carnaval des enfants Sports

Mars: 2. Tennis de table: Tournoi national 8/9. Badminton: Tournoi international

Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Evêché (ancien Vieux-Lausanne), place Cathédrale 2. – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20. – Musée du tapis ancien, rue du Bourg 29

## Lenk i. S.

Februar. Wöchentlich abendliche Schlittenfahrten

15. Löwensaal: Folkloreabend  
15./16. Curling: Lenker Sau

22. Löwensaal: «Heimisbach» von R. Stalder (Lengger Spillüt)

27. Febr./8. Marz. Wintergebirgsskikurs Div. 3

28. Kirche: Kammerkonzert

März: 1. Architektkirennen

2. Avia-Skirennen  
2. März/13. April. Spezialskiwochen

8./9. Schweizerischer Wintergebirgsskilauf

## Lenzerheide-Valbella

Februar: 14. Gästeskirennen: Bernina-Cups  
14./15. Curling: Sportkommissionen-Cup, Schlussturnier

16. Skischalaufen

20. Skischalrennen, Wahl der Miss Skischule

März. 6. Ski: Sie-und-Er-Rennen

8. Gästeskirennen: Skischul-Wanderpreise

## Leukerbad

Februar: 11./12., 14./15. Curlingturniere

16. Ski: Sie-und-Er-Rennen

22. Union-Helvetia-Skirennen

23. Kinderskirennen

März: Täglich geführte Skitouren

2. Kinderskirennen. – Kirchenkonzert

9. Skispringen: Dala-Cup

## Locarno

Februar: 16. Fischerfest

25. Karneval und Risottoessen im Freien

Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel, – Kunstausstellungen, Kulturfilme. – Museo Arp im Castello Visconti

## Le Locle

Février: 15. Temple français: «Requiem» de Mozart. OSR. Direction: R. Faller

18. Casino: Récital Vlado Perlemuter/Guy Fallot, piano/violoncelle

22. Salle Dixi: Troupe Rires et Chansons. – Combe Girard: Championnats jurassiens OJ saut

25. Casino-Théâtre: «Ouragan sur le Caire», d'Hermann Wouk (Gala Eurothéâtre de Paris)

28. Cercle de l'Union républicaine: Fête patriotique, anniversaire de la révolution neuchâteloise

Mars: 8. Casino-Théâtre: Soirée musicale et littéraire

Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche. Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automates Maurice Sandoz

## Lugano

Févr./mars. Stade Resega: Matches de hockey sur glace et patinage artistique. – Tennis couvert. – Cinédoc: Films culturels

Février: 12. Auditorio San Giuseppe: Duo Rybar

13/18. Manifestations de carnaval: Distribution du traditionnel risotto en plein air, etc.

28. Auditorio RSI: Concert symphonique de l'Orchestre RSI. Direction: Bruno Martinnotti. Soliste: Bruno Canino, claveciniste

Mars: 7. Auditorio RSI: Concert symphonique de l'Orchestre RSI. Direction: Rudolf Kelterborn. Soliste: Charles Dobler, pianiste

Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

## Luzern

### Konzerte und Theater

Febr./9. Juni. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel  
Februar: 10./15. Kleintheater: Walter Roderer in «Grosse Karriere»  
22./28. Kleintheater: Heddy Maria Wettstein, Monodramen  
27. Kunsthaus: Symphoniekonzert der AML. Leitung: Peter-Lukas Graf. Solist: Dezsö Bobis, Violine  
März: 2. Kunsthaus: Symphoniekonzert. Leitung: Eduard Muri. Solisten: Doris Stofer, Klavier; Alfred Knüsel, Violoncello  
4./15. Kleintheater: Kaspar Fischer, Kleinkunstprogramm «Zirkus»  
6. Aula Neue Kantonschule: AML-Jugendkonzert. Leitung: Ernst-Hans Beer. Solistin: Elisabeth Anliker, Klavier  
Ausstellungen  
Febr./16. März. Kunstmuseum: Friedrich Kuhn, Kurt Fahrner, Hans Schäfer, Philippe Schibig, Peter von Wattenwyl, Muz Zeier Feste und Folklore  
Februar: 13., 17., 18. Luzerner Fasnacht: Grosse Umzüge usw.  
Diverses

Februar: 11. Floragarten: Pelzmarkt  
20./28. Konservatorium: Meisterkurs für Violine: Leitung: Prof. Wolfgang Schneiderhan  
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15.-20. Jahrhundert. - Hofgalerie: Alte und moderne Kunst; alte Schweizer Masken. - Landhaus Tribschen: Richard-Wagner-Museum. - Verkehrshaus der Schweiz - Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum: Bis 15. März: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonntag geöffnet

### Marbach SG

Février: 15. Liederabend Heinz Hugger, Tenor. Am Flügel: Rolf Mäser  
März: 4. Kammermusikabend

### Moléson

Février: 16. Concours de ski Migros  
Mars: 8/9. Concours bullois de ski

### Montana-Vermala

Février: Jusqu'au 13. Semaines «Forfait-Skieur»  
15. Gala international de patinage  
15/16, 18/19. Curling: Challenge Société de développement, Challenge H. Brouwers-Tits  
20. Gala de patinage  
23/24. Curling: Challenge Cynar  
Mars: 1<sup>er</sup>/29. Semaines «Forfait-Skieur»  
1<sup>er</sup>/8, 9. Curling: Championnat de Montana, Coupe des hôtes

### Monthey

Février: 16. Cortège de carnaval  
17. Carnaval: «Pimpomicaïle» (soir)  
18. Carnaval: Cortège des enfants

### Montreux

Février: 19. Théâtre du Casino: «Emile Gardaz + Les 4 Doigts et le Pouce», de René Morax

Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing, variété, jeux. - Château de Chillon

### Morges

Févr./mars. Saison du Théâtre des Trois P'tits Tours

### Morgins

Février: 16. Concours de ski des Instituts

### Müren

Februar: 11./12., 13./14. Curling: Gusti Berners Jäger-Cup, Jungfrau-Cup  
15./16., 18./19. Curling: CCD-61 Trophy, Bernese Oberland Cup  
21./22., 25./26. Curling: Eiger-Adler-Trophy, SAS-Trophy  
22. Febr./1. März. Ski: Ferienwoche des SSV  
März: 1./2. Curling: Ice Men's Cup  
8./29. Palace-Skiwochen

### Murten

Februar: 15. Theateraufführung

### Nänikon-Greifensee

März: 1./2. Kirche Greifensee: Das Neue Wiener Streichquartett (Wiener Symphoniker)

### Neuchâtel

8 févr./1<sup>er</sup> mars. Galerie du Cafignon, Marin: Helmut Belman, peintures  
Février: Jusqu'au 23. Galerie des amis des arts: Gérald Comtesse  
11. Théâtre: «Les Archanges ne jouent pas au Billard électrique», de Danis Fo (Comédie de l'Ouest)  
20. Salle des conférences: Orchestre de chambre de Neuchâtel. Direction: Ettore Brero. Soliste: Harry Datyner, pianiste

22. Salle des conférences: Chorale du Gymnase  
27. Salle des conférences: Récital Alfred Brendel, pianiste  
Mars 1<sup>er</sup>/29. Galerie du Cafignon, Marin: Gravures anciennes  
2. Lycée-Club, Ecluse 40: Concert Françoise Winzap, violoncelliste; Léonhard Trudellos, pianiste  
5. Salle des conférences: Dartington String Quartet. - Théâtre: «Demain, Fenêtre sur Rue» (Compagnie Marcel Cuvelier)  
6/8. Théâtre: «Quinze Rouleaux d'Argent» (Théâtre populaire romand)  
7. Salle des conférences: Récital Fernand Raynaud  
8. Salle des conférences: Petite Chorale de Clos-Heureux  
8/30. Galerie des amis des Arts: Ugo Crivelli/André Siron

Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz

### Olten

Februar: 22. Fuko-Abend  
26. Stadttheater: «Wie es euch gefällt» (Stadttheater Bern)  
März: 6. Frühjahrsmodeschau

### Pontresina

Februar: 11./12., 13./14. Curling: Frauenfelder-Trophy/Rhenus-Preis: Hotel-Müller-Trophy  
11., 18., 25. Pferdeschlittenfahrten  
14., 21., 28. Schlittenfahrten ins Rosegatal  
15., 16., 19./19. Curling: Underberg-Trophy, Schloss-Hotel-Cup  
19. Fackelabfahrt von der Alp Languard  
21./22. Curling: Sie-und-Er-Preis  
23. Internationales Eisschaulaufen  
24./25., 26./27. Curling: Kurvereins-Preis, Dujardin-Trophy  
März: 1. «Chalandra Marz», Jugendfest  
1./2., 4./5. Curling: Hubertus-Trophy, Bahnköfl-Gems-Trophy  
4. Pferdeschlittenfahrt  
5. Fackelabfahrt von der Alp Languard  
7. Schlittenfahrt ins Rosegatal  
7./8. Curling: Munggen-Trophy

### Rapperswil

Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des Schweizerischen Burgenvereins

### Rigi

Februar: 13. Rigi-Fasnacht: Kostümierte Schlitten- und Skiaufahrt Rigi Staffelhöhe - Rigi Kaltbad  
15. Jugendskitag des SC Goldau  
15./16., 17. Curling: Clubturnier, Güdismontag-Wurstmatch  
23. Rigi Staffel: 32. Sie-und-Er-Riesenslalom  
März: 2. Rigi Staffel: Clubrennen SC Goldau, Abfahrt-Slalom-Riesenslalom  
9. Rigi Staffel: Grünplattenrennen SC Goldau

### La Roche/La Berra

Février: 23. Derby alpin (SC Fribourg)  
Mars: 2. Ski: Course «Elle et Lui»

### Romanshorn

Februar: 23. Grosser Bodansaal: Klavierabend Christa Romer

### Rorschach

Februar: 25. Aulakonzert

### Saanen

Februar: 15., 8. Nachtslalom Saanen  
23. Jugendskirennen

### Saanenmöser

Februar: 12. Ski: Maskenrennen  
18. Nachtslalom

### Saas Fee

Februar: 9./17. Saas-Fee Fastnacht: Umzüge, Skirennen usw.  
21. Nachtskispringen  
23. Ski: Längfluh-Derby

### Samedan

Februar: 12./13. Curling: Premi Candrian  
15./16. Curling: Tarnuzzer-Kanne und Huder-Trophy

19. Internationales Eisschaulaufen  
März: 1. «Chalandra Marz», Jugendfest

### Schaffhausen

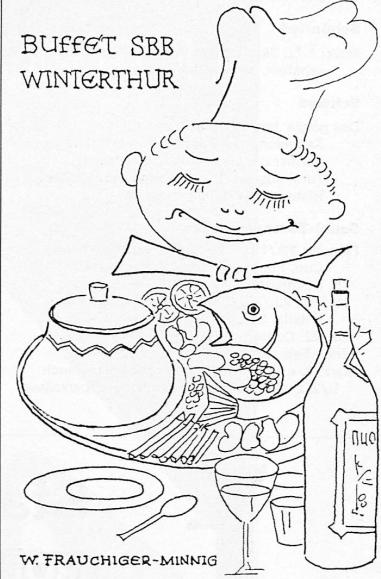
Februar: 11. Stadttheater: «Der Vogelhändler», Operette von Carl Zeller (Stadttheater Basel)  
16. Münster: Orgelkonzert Pierre Segond. - Eishockey: Pardubice (CSSR)-Kloten  
20. Febr./1. März. «Das schiefe Theater» (fahrbare Kleintheater): Albert leVice und Dominique Thommy spielen kleine Spiele  
21. Stadttheater: Symphoniekonzert. Leitung: Johannes Zentner. Solist: Helmut Hunger, Trompete  
22. Hotel Schaffhauserhof: Stiftungsfest der Stadtharmonie  
28. Aula der Kantonsschule: Trio Motawo (Kammermusik)  
März: 4. Thayngen: Symphoniekonzert. Leitung: Johannes Zentner. Solistin: Klari Tanner-Egyedi, Violoncello

## Garten-Hotel Winterthur



Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche Franz. Restaurant, Stadtreastaurant, Konferenzsäle Bar, Parkplätze, Garage 20 Autominuten von Zürich. G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 23 22 31

## BUFFET SBB WINTERTHUR



## Hotel Volkshaus Winterthur



Telefon 052 22 82 51 Dir. H. Zaugg

## Das Haus für jedermann

Wenn Sie das nächstmal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus. Alle Zimmer mit fließendem Wasser. Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art. Bestbekanntes Speiserestaurant. Grosser Parkplatz.

## Hotel Montana Luzern

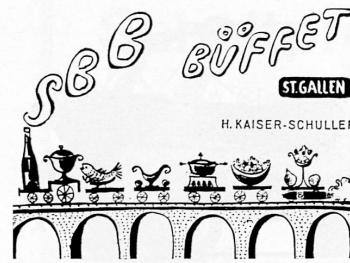


### Das ganze Jahr geöffnet!

Ideal gelegenes Erstklasshaus, ruhig, sonnig und staubfrei. Restaurant, Bar, private Seilbahn gratis. Helle Konferenz- und Bankettsäle. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 24.-, alles inbegriiffen, mit Bad ab Fr. 30.-, mit Blick auf den See. Telefon 041 22 57 91, Privat-«P» Ed. W. Gianella, Direktor

## Bahnhofbuffet und Schiffsrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 631 63



## Limmathaus



AM LIMMATPLATZ ZURICH 5

### Hotel-Restaurant

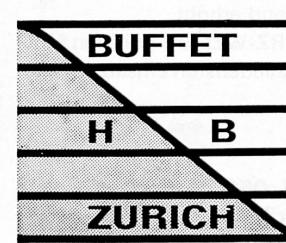
Telefon 051 42 52 40  
100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 18.-, alles inbegriiffen. Diverse Säle. Sitzungszimmer Restaurant. Menü oder à la carte

Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney

Badenerstrasse 357  
Telefon 051 52 65 00 Telex 53381

Das Haus der gehobenen Mittelklasse 200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und Privattoilette

Fr. 34.50 pro Person  
Ohne TV und Privattoilette Fr. 23.- pro Person inkl. Service und amerikanisches Frühstück  
Gediegener Aufenthaltsraum  
Täglich frische Meeresspezialitäten im Restaurant  
Grosser Parkplatz Garage gratis  
4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt



## Grossrestaurant

Im Herzen der Stadt mit

**gepflegter, gastlicher Atmosphäre**

Erstklassige Speisen - erlese Weine  
Räumlichkeiten für jeden Anlass und jeden Geschmack

Inhaber R. Candrian

7. Symphoniekonzert der Stadt Schaffhausen  
8. Hotel Schaffhauserhof: Jubiläumskonzert  
des Handharmonikaklubs

#### Schönried

März: 1./2. Ski: Schweizerische Clubmeisterschaften, alpine Disziplinen

#### Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv:  
Sammlung der ältesten Bundesbriefe und  
Banner der alten Eidgenossenschaft.  
Turmmuseum (Kantonal-schwyzerisches  
Historisches Heimatmuseum)

#### Scuol-Tarasp-Vulpera

Februar: 12./13., 15./16. Curling: Züri-Kanne-Cup, Preis des Hotels Engadinerhof  
15. Nachtslalom  
19./20., 22./23. Curling: Premio Campione d'Italia, Glückauf-Preis  
26./27. Curling: Gästeturnier  
Ende Febr. Eisschauläufen  
März: 1. «Chalandia Marz», alter Volksbrauch  
1./2. Curling: Preis der deutschen Sparkassen

2./16. Spezialkurse  
4./12. Curling: Clubmeisterschaften (Abendspiele)  
8./9. Curling: Engadinerhof-Truhe

#### Sent

Februar. Gäste- und Kinderskirennen

#### Sierre

Février: 11. Théâtre: «Interdit au Public» (Galas Karsenty-Herbert)  
25. Théâtre: «Frédéric» (Galas Karsenty-Herbert)  
Déb. mars. Vignolage des anniversaires avec fifres et tambours  
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. — Musée R.-M. Rilke. — Musée des tireurs

#### Sils

Februar: 13., 22./23. Curling: Ammerschläger-Preise, Mieles Bügeleisenturnier

#### Silvaplana

Februar: 15./16., 18./19. Curling: Hotel-Sonne-Trophy, Engadinerhof-Cup

#### Sion

Mars: 4. Chap. Conservatoire: Trio Mendelssohn d'Amsterdam

Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

#### Solothurn

Febr./April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele  
Februar: 13./19. Solothurner Fasnacht: Umzüge, Konfettischlachten usw.

Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, alte deutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziats im 18. Jahrhundert»

#### Sörenberg

Februar: 15. Ski: Sie- und -Er-Rennen  
März: 9. Riesenslalom Sörenberg

#### Splügen

Februar: 16. Riesenslalom

#### St. Gallen

##### Konzerte und Theater

Fébr./15. Juni. Spielzeit des Stadttheaters:

Oper, Operette, Schauspiel, Ballett

Februar: 6./15. «Das schiefe Theater» (fahrbare Kleinkunst): Albert leVice und Dominique Thommy spielen kleine Spiele

11./15. Kellerbühne am Müllertor: «Die Sparharfe»

14. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Sylvia Caduff. Solist: Gyula Vaczi, Klavier

17. Tonhalle: Radio-Symphonieorchester Berlin. Leitung: Lorin Maazel

19. Tonhalle: Trio italiano d'archi

22./23. Puppentheater: «Aschenbrödel»

27. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Militiades Caridis. Solisten: Alfons und Aloys Kontarsky, Klavier

März: 1./2. Puppentheater: «Vogel Gryff»

6. Tonhalle: Liederabend Peter Lagger, Bass. Am Flügel: Nils Säller

8./9. Puppentheater: «Aschenbrödel»

##### Ausstellungen

Febr./30. April. Stiftsbibliothek: «Dichtung und Theater»

##### Feste und Folklore

Februar: 16. Schützengarten: Kinderfasnacht

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat:

Führungen im Botanischen Garten, —

Industrie- und Gewerbemuseum:

Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitäler und Stickereien). — Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. — Jeden Mittwoch:

Textilbörse im Restaurant Dufour. — Jeden Samstag: Führungen durch die Hochschule

#### St-Léonard

Février: 16. Cortège de carnaval

#### St-Maurice

Février: 20. «La Flûte enchantée», de Mozart (Opéra Mozarteum de Salzbourg)

Mars: 10. Ensemble Ricercare

#### St. Moritz

Februar. Langlauf- und Skiwanderschule

12./13. Curling: Grand-Hotel-Kurhaus-Preise (Nachtspiel), Rémy-Martin-VSOP-Cup

12., 13. Kulm-Hotel: Grosse Modeschauen

13., 27. Eisschauläufen

14. Cresta-Club: Auction, Johannes-Badrutt-Trophy

15. Cresta-Run: Grand National und AGM. — Palace-Hotel: Cresta-Ball

15./30. Hotel Caspar Badrutt: «Quinzaine gastronomique indonésienne»

15./16., 18./19. Curling: Veuve-Clicquot-Cup, Posthotel-Cup

16. Ski: Volkslanglauf. — Cresta-Run: Johannes-Badrutt-Trophy

19. Cresta-Run: Services Events. — Kulm-Hotel: Internationales Tanzturnier

22. Cresta-Run: Hans-Badrutt-Cup (Flying Junction). — Eishockeymatch. — Palace-Hotel: Galaabend

22./23. Curling: Bobby-Cup

23. Cresta-Run: Coppa d'Italia

23./24. Curling: The Colonel Hans Bon Trophy, The Punch Pot

26. Kulm-Hotel: Pelzmodeschau und internationale Attraktionen

27./28. Curling: Karneval-Trophy (Nachtspiel)

März: 1. «Chalandia Marz», Jugendfest: — Eishockeymatch

1./2. Curling: Chivas-Regal-Preise

5. Kulm-Hotel: Galaabend mit Attraktionen

6. Eisschauläufen

8./9. Curling: Dr.-Obermeyer-Cup und Hanselmann-Preise, Steffani-Kanne

Das ganze Jahr. Internationales Höhen-trainings- und Wettkampfzentrum

#### Strengelbach (evtl. Zofingen)

März: 9. Ref. Kirche: «Markuspassion» von Reinhard Keiser. Kammerchor Aarburg. Solisten. O.V.Z. Leitung: Alain Baumgaertner

#### Tête-de-Ran

Février: 16. Championnats jurassiens OJ ski alpin

#### Thun

Februar: Bis 15. Keller-Theater: Lehrer cabaret «Zapfenzieher»

22. Febr./30. März. Kunstsammlung der Stadt Thun: Müllegg und Perincioli

24. Febr./1. März. Keller-Theater: Gastspiel Elsie Attenhofer

#### Thunis

Februar: 21. Riesenslalom

#### Unterwasser

Febr./März. Jede Woche Gästerennen und Skichilbi

März: 2. Ski: Regionales JO-Treffen 9./15. Churfürsten-Skitage

#### Val-de-Travers

Mars: 1<sup>er</sup>/2. Couvet: Championnat suisse de fond 50 km

9. Les Cernets—Les Verrières: 17<sup>e</sup> Marathon des Neiges 35 km

#### Verbier

Février: 16. Concours du Ski-Club

25. Ski: Concours de Carnaval

#### Vevey

Février: 14. Théâtre: «Création» (Atelier de recherche dramatique Alain Knapp)

21. Théâtre: Récital Agustin Anievas

22. Blonay: Soirée de l'Echo des Pléiades. — Corseaux: Soirée du Chœur mixte

22. févr./9. mars. Galerie Arts et Lettres: C. Jelenkiewicz, peintures

Mars: 1<sup>er</sup>. Théâtre: «Pygmalion», de Bernard Shaw (Galas Karsenty-Herbert). — Hôtel Trois-Couronnes: Concert annuel du Männerchor Riviera

1<sup>er</sup>/2. Blonay: 25<sup>e</sup> anniversaire du Ski-Club

4, 6. Corseaux, Atelier De Grandi: Concerts de Bergère: Robert Kembinsky

8. Casino du Rivage: Concert annuel de l'Amicale. — La Tour-de-Peilz: Soirée de la Jeune Harmonie. — St-Légier: Soirée du Chœur d'hommes

#### Villars-Chesières

Février: 21/23. Championnats suisses de ski, épreuves alpines

Mars: 1<sup>er</sup>/2. Curling: Coupe de la Renardière

#### Visp

Februar: 15. Skifest

22. Konzert der Musikgesellschaft

23. Ski: Clubmeisterschaften auf Oberhellebelen

März: 2. Kammermusikabend

#### Wallisellen

Februar: 21./23. Curling: Schweizer-Cup-Finalrunde

#### Wengen

Februar: 11. Skidemonstration der Skischule

12. Curling: DHO Bowl

13. Ski: McMillan-, Jarvis-, Bathchair- und Stretcher-Cups

15./16. Curling: Molitor-Cup und Handwerker-Cup

15. Febr./Ende April. Gletscherabfahrten und Skihochtouren

18. Nachtskispringen

18./19. Curling: Hotel- und Chalet-Cup

20. Ski: Kurverein-Kristall (DHO)

22. Internationales Eisschauläufen. — Ski: Byron-Trophy

22./23., 25./26. Curling: Wengen-Cup, Basler-Fasnachts-Plausch

März: 1./2., 8./9. Curling: Kunsteisbahn-Trophy, Night Owl Cup

4. Nachtskispringen

#### Wil

Das ganze Jahr. Ortsmuseum im Hof:

Täglich geöffnet

#### Wildhaus

Februar: 11. Ski: Sie- und -Er-Rennen

11./12. Curling: Sie- und -Er-Turnier

März: 9./15. Churfürsten-Skitage

#### Winterthur

Febr./5. März. Gewerbemuseum: Lehrlingswettbewerb

Februar: Bis 23. Kunstmuseum: 20 Neuenburger Künstler

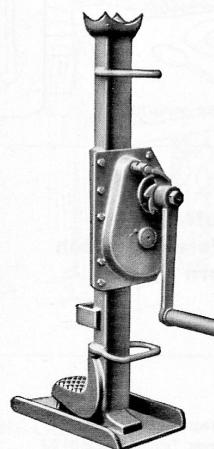
12. Stadthausaal: Symphoniekonzert.

Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Francina Girones, Sopran

15. Kirchgemeindehaus Veltheim: Freikonzert.

Leitung: Clemens Dahinden. Solistin: Faye Goldsmith, Violoncello

19. Stadt Kirche: Orgelabend Alice Jucker-Baumann. Mitwirkend: János Meszáros, Fagott



**ROBOR**  
Schutzmarke

2 bis 20 Tonnen Tragkraft  
für Industrie Geleisebau Lokomotiven  
Forstwirtschaft usw.  
Reparaturen aller Fabrikate



Wenn von Kipper die Rede ist, meint man WIRZ-KIPPER. Die Popularität hat ihren Grund im logischen Aufbau und der Qualität dieser Pionierkonstruktion.

**WELAKI, ein neues WIRZ-Produkt**, erlaubt das Verladen, Kippen oder Absetzen ganzer Ladungen durch den Chauffeur allein.

Der WELAKI ist heute schon zu einer bekannten Erscheinung auf unseren Strassen geworden.

Der WELAKI vermeidet Stillstandzeiten. Die Rendite des Fahrzeugs wird bedeutend erhöht.

Zum Transportsystem mit WIRZ-WELAKI gehören Mullen und Behälter für die verschiedensten Einsatzzwecke.

**ERNST WIRZ AG 8707 UETIKON TEL.051 741531**  
Kipper- und Maschinenfabrik

22. Stadthausaall: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solist: Abraham Comfort, Violine
26. Stadthausaall: Symphoniekonzert. Leitung: Miltiades Cardis. Solisten: Alfons und Aloys Kontarsky, Klavier
- März: 2. Stadtkirche: «Matthäuspassion» von J.S. Bach. Leitung: Willi Gohl. Solisten. Chor: Singkreis Zürich
9. Nationales Tischtennisturnier
9. März/5. April. Kunstmuseum: Albert Pfister Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemälde- und Skulpturensammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut»
- Yverdon**
- Févr./avril. Saison du Théâtre municipal Février: 11. Théâtre municipal: Centre dramatique romand
17. Théâtre municipal: Robert Lamoureux
18. Théâtre municipal: Quator Strauss
- Mars: 8. Théâtre municipal: Gala Fernand Reynaud
- Zermatt**
- Februar: 13./14., 16./17. Curling: The Percival Bowl, Felix-Bonvin-Cup
16. Eisschalaufen
- 19./20., 22./23. Curling: Bols-Cup, Louis-Blanchod-Cup
23. Eishockey-Meisterschaftsspiel
- Zuoz**
- Februar. Curling: Gästeturniere und diverse Cups
- 11./12. Eishockey: Bündnerische Mittelschulmeisterschaften
- Ende Febr. Curling: Grömpeltournier
- März: 1. «Chalanda März», Volksbrauch
- Zürich**
- Konzerte und Theater*
- Febr./Mai. Spielzeit des Opernhouses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters, des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkelwiese und des Zimmerttheaters Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4
- Febr./April. Zimmertheater Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4: Heddy-Maria Wettstein spielt Monodramen von Jean Cocteau und André Ransan (Freitag, Samstag)
- Febr./24. Mai. Theater am Hechtplatz: Musical (Edi-Baur-Produktion)
- Februar. Theater am Neumarkt: «Gretchen» von Edward Bond
- Bis 15. Theater am Hechtplatz: Märchen-nachmittage
- Bis 19. Bernhard-Theater: «Der Lügner und die Nonne», Komödie von Curt Goetz
- Bis Ende. Theater an der Winkelwiese 4: «Der Architekt und der Kaiser von Assyrien» von Fernando Arrabal
11. Tonhalle: Symphoniekonzert (Pensionskassen). Leitung: Charles Dutoit. Solistin: Carol Smith, Gesang
12. Tonhalle: Klavierabend Géza Anda
14. Tonhalle: Klavierabend Géza Hegyi
16. Tonhalle: Kammermusik-Matinee. – Stadthof 11: Zürcher Kammerorchester. Leitung Edmond de Stoutz. Solistin: Annie Fischer, Klavier. – Tonhalle: Liederabend Madeleine Baer. Am Flügel: Hans Willi Haeuslein. – Radio-Studio: Zürich: Sonntagsmorgenkonzert des Radio-Orchesters Beromünster. Leitung: Räto Tschupp. Solist: Marcel Debout. – Pestalozzihaus, Zähringerstr. 17: Trio Stradivarius
17. Schauspielhaus: «Interdit au Public», de Jean Marsan (Galas Karsenty-Herbert). – Kirchgemeindehaus Baumacker: Mittelalterliche Schweizer Musik
18. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solisten: Verena Pfenniger, Klavier, Bruno Straumann, Violine
19. Tonhalle: Radio-Symphonieorchester Berlin. Leitung: Lorin Maazel. – Stadthof 11: Tonhalleorchester. Leitung: Charles Dutoit. Solistin: Verena Pfenniger, Klavier
20. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solistin: Zuzana Ruzickova, Cembalo
- 20./23. Bernhard-Theater: Kabarett «Kommödchen», Düsseldorf
21. Radio Zürich, Studi 1: Konzert Pro Musica. – Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solist: Heinz Holliger, Oboe
22. Opernhaus: Ballettabend
23. Tonhalle: Klavierabend Marta Argerich. – Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert des Radioorchesters Beromünster. Leitung: Hans Löwlein. Solist: Rama Jucker, Cello
- 25., 27. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Bernard Haitink. Solist: Rudolf Firkusny, Klavier
- Ab 25. Bernhard-Theater: Topsy Küppers/Georg Kreisler
26. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Adolf Scherbaum, Trompete
28. Volkshaus: Jazzkonzert Vic Dickensen 1. März/10. April. Bernhard-Theater: Voli Geiler, Walter Morath
- März. Theater am Neumarkt: «Zimmerschlacht» von Martin Walser
2. Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert des Radio-Orchesters Beromünster. Leitung: Franz Allers. Solist: Paul Badura-Skoda, Klavier. – Tonhalle: Stradivarius-Trio. Solist: Peter Fuchs, Oboe. – Kirche Enge: Orgelabend Erich Vollenwyder
3. Schauspielhaus: «Frédéric», de Robert Lamoureux (Galas Karsenty-Herbert). – Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Henry Adelbrecht, Trompete. – Kammermusikabend René Armbruster
4. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Pierre Fournier, Violoncello
5. Tonhalle: Tschechische Philharmonie. Leitung: Karel Ancerl
6. Tonhalle: Tonhallequartett. – Volkshaus: Jacky Davis, Hammondorgel
7. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Räto Tschupp. Solisten: Françoise Stein, Harfe; Alexandre Stein, Cello; Ruth Rohner, Sopran
9. Tonhalle: Kammermusik-Matinee. – Tonhalle: Kammerchor Kobelt mit Orchester und Solisten. – Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert des Radio-Orchesters Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solist: Frank Pellegrin, Cembalo
10. Kammermusiksaal, Kongresshaus: Klavierabend Michael Davidson
- Ausstellungen und Messen*
- Februar: Bis 16. Städtische Kunstkammer «Zum Strauhof»: Angelo Baumeister. – Kunsthau: «Der Raum in der amerikanischen Kunst 1948-1968». – Helmhaus: Den-Haager Künstler
- Bis 23. Graph. Sammlung der ETH: Neue britische Zeichnungen, Gouachen und Collagen (Ausstellung des British Council)
9. Febr./2. März. Kunstgewerbemuseum: Arbeiten der Teilnehmer am städtischen Lehrlingswettbewerb
- 17./19. Züspa: Schweizerische Einkaufswoche für Herrenkonfektion
19. Febr./9. März. Städtische Kunstkammer «Zum Strauhof»: Antonio Fiacco
- Ende Febr./Ant. März. Kunstgewerbemuseum: Schweizer Plakate 1968
- März/April. Graph. Sammlung der ETH: Bruegel
- März: 2./3. Züspa: Schuhimportmesse 6./11. Züspa: Internationale Fachausstellung für Antriebstechnik
- 8./30. Helmhaus: Züttiba 69, Schweizer Tibethilfe
- Feste und Folklore*
- Februar: 22., 24. Kongresshaus: Künstler-Maskenbälle
23. Fasnachtsumzug
- März: 3. Kirchgemeindehaus Oberstrass: Volkstanzabend Sport
- Februar: 27. Hallenstadion: Freistilring-Meeting Diverses
- Februar: 15. Kongresshaus: Valentinsball (Blumenball)
- März: 6./7. Gottlieb-Duttweiler-Institut, Rüschlikon: Studententagung «Hemmende Strukturen der modernen Wirtschaft»
- Das ganze Jahr. Kunsthau (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). – Kunstgewerbemuseum. – Kunstgewerbemuseum Sammlungen: Museum Bellerive, Höchstrasse 3. – Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken aussereuropäischer Kunst. – Heimethus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellan- und Fayencen. – Zooloogisches Museum der Universität (Die Vögel der Erde). – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Zoologischer Garten
- Zweisimmen*
- März: 1./2. Bernisches Firmenskirennen 8./9. Schweizerischer Winterberggskilauf
- Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine**
- Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux**

VON ROLL

Qualitätsprodukte  
für den Hoch- und Tiefbau

Baumaschinen  
Krane und  
Förderanlagen

Armierungsstäbe

Ablaufleitungen  
aus Gusseisen, Stahl  
und Kunststoff

Schachtdeckungen  
Druckrohre  
und Formstücke  
aus Gusseisen

Heizkessel  
Heizkörper und  
Heizwände

535-1

VON ROLL AG. 4563 Gerlafingen



# Schaltprobleme?

Unterbreiten Sie uns Ihre Wünsche. Wir offerieren Ihnen zu sehr günstigen Preisen

Schaltschränke

Schaltpulte

Schaltkästen

Steuerkästen

Steuerbirnen

Drehschalter

Drucktaster

Endschalter

Fliehkräftechalter

Fusschalter

WIR BERATEN SIE ZU JEDER ZEIT  
VÖLLIG UNVERBINDLICH

**SPRING AG**  
APPARATEFABRIK  
5430 WETTINGEN  
Tel. (056) 6 66 88

